DENVER® BEDIENUNGSANLEITUNG

CD SYSTEM MIT AKTIVEN TIEFTÖNERN

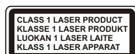
Modell:TCD-86

WARNUNG

ZUR VERMEIDUNG VON FEUER UND STROMSCHLAG SETZEN SIE DAS GERÄT BITTE WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS.

VORSICHT

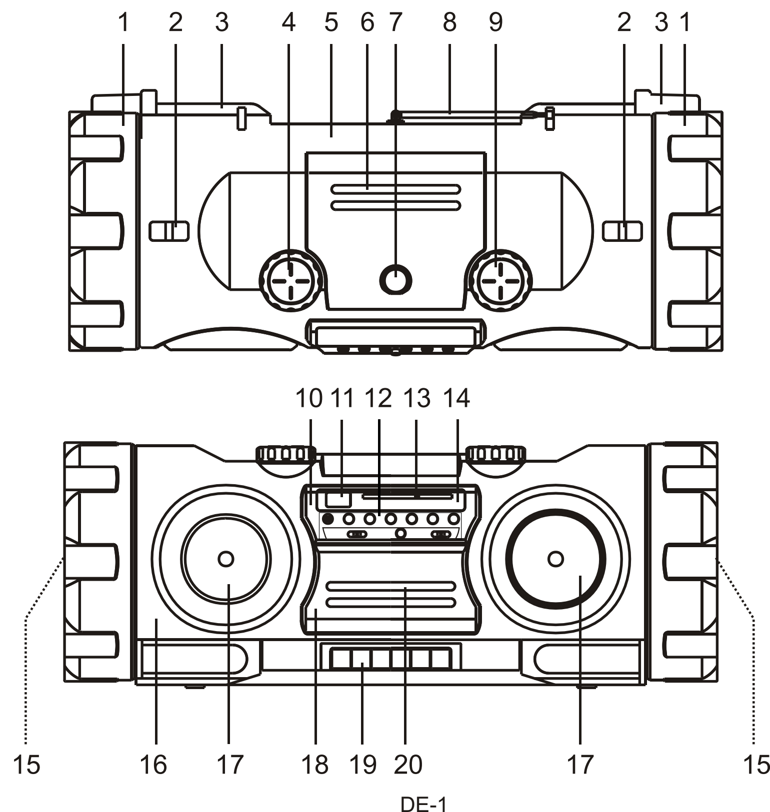
Benutzen Sie Steuerungen und Einstellungen nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, anderenfalls kann es zur Freisetzung von Laserstrahlen kommen.
Dieser CD-Player ist ein KLASSE 1 LASERPRODUKT.

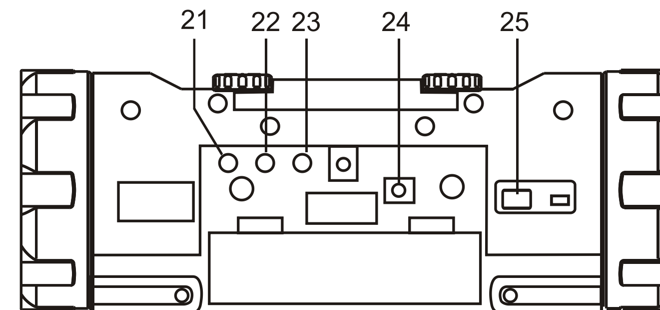


VORSICHT!

Unsichtbare Laserstrahlung wird freigesetzt, wenn beim Öffnen des Geräts der Verschlussmechanismus umgangen wird. Keinesfalls in den Laserstrahl blicken.



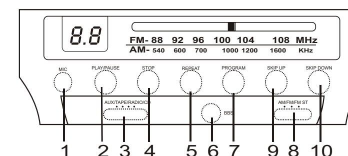




A BEDIENELEMENTE

1 RECHTE/LINKE GEHÄUSEABDECKUNG
2 ÖSE FÜR SCHULTERGURT
3 RÜCKDIFFUSERRÖHREN
4 LAUTSTÄRKE
5 HINTERE GEHÄUSEABDECKUNG
6 KLAPPE CD-LAUFWERK
7 CD-LAUFWERK ÖFFNEN
8 ANTENNE
9 SENDERWAHL
10 BEDIENELEMENTE GERÄTEFRONT
11 LED-DISPLAY
12 FUNKTIONSTASTEN
13 SKALENZEIGER
14 FREQUENZANZEIGE
15 RECHTER/LINKER LAUTSPRECHER
16 VORDERE GEHÄUSEABDECKUNG
17 FRONTLAUTSPRECHER (RECHTS/LINKS)
18 KLAPPE KASSETTENLAUFWERK
19 KASSETTEN-BEDIENTASTEN
20 KASSETTENLAUFWERK
21 MIKROFONBUCHSE
22 AUX-IN
23 OHRHÖRERBUCHSE
24 NETZTEILBUCHSE
25 NETZEINGANG

12 FUNKTIONSTASTEN



1 MIKROFON
2 WIEDERGABE/PAUSE
3 FUNKTIONSUMSCHALTER (AUX-IN/KASSETTE/ RADIO/CD)
4 STOPP
5 WIEDERHOLUNG
6 BASSVERSTÄRKUNG
7 PROGRAMM
8 BANDUMSCHALTER (MW/UKW/UKW STEREO)
9 SKIP +
10 SKIP -

B SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise von Inbetriebnahme sorgfältig durch. Bitte befolgen Sie alle Anleitungen und Sicherheitshinweise:

Installation

1 Wasser und Feuchtigkeit – Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden, z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Waschzubers, in einem nassen Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.

2 Wärme – Das Gerät sollte fern von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen und anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.

3 Aufstellfläche – Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und stabilen Fläche auf.

4 Ventilation – Lassen Sie rings um das Gerät ausreichend Platz zur Ventilation. Lassen Sie 10 cm hinten und oben sowie 5 cm an den Seiten frei.
- Die Öffnungen sollten niemals dadurch blockiert werden, dass das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird.
- Das Gerät sollte nur dann in Einbauinstallierung wie in einem Bücherschrank oder einem Regal verwendet werden, wenn angemessene Ventilation vorgesehen ist bzw. die Anweisungen des Herstellers befolgt worden sind.

5 Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten - Niemals Objekte irgendwelcher Art durch die Öffnungen in das Gerät schieben. Niemals Flüssigkeiten irgendwelcher Art auf dem Gerät verschütten.

6 Kondensation – Auf der Tonabnehmerlinse kann sich Feuchtigkeit bilden, wenn:
- das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird;
- die Heizung eingeschaltet wird;
- das Gerät in einem feuchten Raum benutzt wird;

- das Gerät von einer Klimaanlage gekühlt wird. Kondensation kann zu Fehlfunktionen führen. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall für einige Stunden ausgeschaltet.

Spannungsversorgung

1 Spannungsquelle – Betreiben Sie das Gerät mit Batterie- oder Netzspannung entsprechend Bedienungsanleitung und Angaben auf dem Typenschild.
2 Netzkabel
- Beim Ziehen des Netzsteckers fassen Sie bitte am Stecker an, nicht am Kabel ziehen.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, das kann zu Feuer und Stromschlag führen.
- Verlegen Sie das Netzkabel sicher, damit es nicht zur Stolperfalle und nicht eingeklemmt wird. Achten Sie hierbei besonders auf den Stecker und den Ausgang am Gerät.
- Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, das kann zu Feuer und Stromschlag führen.

3 Nichtbenutzung – Ziehen Sie den Netzstecker und entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Bei Netzanschluss wird eine geringe Strommenge verbraucht, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

C SPANNUNGSVERSORGUNG

WICHTIGER HINWEIS

Stellen Sie den Funktionsumschalter auf TAPE, bevor Sie das Netzkabel anschließen oder Batterien einsetzen.

VORSICHT

Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzkabel. Ein Fremdprodukt kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

Batteriebetrieb

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite und setzen Sie zehn D-Batterien (nicht mitgeliefert) mit korrekter Polarität (⊕/⊖) ein. Schließen Sie das Batteriefach wieder. Zum Umschalten von Netzbetrieb zu Batteriebetrieb ziehen Sie einfach das Netzkabel aus der Anschlussbuchse auf der Rückseite.

Die Batterien müssen ausgetauscht werden, wenn die Tonbandkassette langsamer läuft, die Lautstärke sich verringert oder der Klang verzerrt ist.

Hinweise zu Batterien

- Mischen Sie nicht unterschiedliche Batterietypen oder verbrauchte und frische Batterien.
- Laden Sie Batterien nicht auf, setzen Sie Batterien keiner großen Hitze aus und zerlegen Sie Batterien nicht.
- Nehmen Sie erschöpfte Batterien aus dem Gerät.

Sollte Batteriesäure auslaufen, so wischen Sie diese sorgfältig aus.

D WARTUNG UND PLFEGE

Gehäuse
Benutzen Sie ein weiches Tuch und etwas Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Lösungsmittel.
Tonköpfe und Bandführung
Nach jeweils 10 Betriebsstunden reinigen Sie bitte die Tonköpfe und Andruckrollen. Benutzen Sie ein angefeuchtetes Wattestäbchen mit Reinigungsmittel oder Reinigungsalkohol.

Kassetten
Zur Vermeidung versehentlicher Löschung von Bändern brechen Sie den Überspielschutz der Kassette heraus.

Zur erneuten Aufnahme kleben Sie die Öffnungen mit Klebeband ab.

E CD-WIEDERGABE

1 Stellen Sie den Funktionsumschalter auf CD.
2 Drücken Sie OPEN zum Öffnen des CD-Laufwerks und legen Sie eine CD mit dem Aufdruck nach oben ein. Die Gesamtzahl der Tracks wird angezeigt.
3 Mit ►/II PLAY/PAUSE starten Sie die Wiedergabe. Die aktuelle Tracknummer wird angezeigt.
4 Mit VOLUME und BBS stellen Sie Lautstärke und Klang ein.

■ STOP - Wiedergabe beenden.
►/II PLAY/PAUSE – Vorübergehende Unterbrechung (Pause), mit erneutem Tastendruck Wiedergabe von gleicher Stelle aus.
⏮ ⏭ SKIP/SEARCH – Suche nach einer bestimmten Stelle im Track. Halten Sie ⏮ oder ⏭ gedrückt.
- Sprung zum vorherigen oder nächsten Track mit mehrfachem Tastendruck auf ⏮ oder ⏭.

WIEDERHOLUNG
Mit einfachem Tastendruck auf REPEAT blinkt die entsprechende Anzeige.
Der Track wird ständig wiederholt. Wählen Sie einen Track mit ⏮ oder ⏭ .

PROGRAMM
Im Stoppmodus drücken Sie PROGRAM, mit wählen Sie einen Track. Nach der Programmierung starten Sie die Wiedergabe mit .

BITTE BEACHTEN SIE

- Benutzen Sie keine außergewöhnlich geformten CDs (herzförmig, achteckig usw.), das kann zu Fehlfunktionen führen.
- Legen Sie nur eine CD in das Laufwerk ein. Öffnen Sie das Laufwerk nicht während der Wiedergabe.
- Berühren Sie die Tonabnehmerlinse nicht, das kann zu
- Fehlfunktionen führen.

F TUNER

1 Stellen Sie den Funktionsumschalter auf RADIO.
2 Mit BAND wählen Sie das Frequenzband.
3 Mit TUNING stellen Sie Ihren Lieblingssender ein.
4 Mit VOLUME und BBS stellen Sie Lautstärke und Klang ein.

Für besseren Empfang – Ziehen Sie die UKW-Antenne aus und richten Sie diese für besten Empfang aus. Die MW-Antenne ist eingebaut, richten Sie für besten Empfang das Gerät aus.

UKW/UKW STEREO
Mit FM/FM ST schalten Sie den UKW-Empfang zwischen Mono und Stereo um.FM ST: Empfang in Stereo.
FM: Ist ein UKW-Sender gestört, so stellen Sie auf FM um. Damit wird der Empfang klarer, ist jedoch in Mono.

BITTE BEACHTEN SIE
Haben Sie Störgeräusche von elektrischen Geräten (Fernseher, Neonlicht usw.), so setzen Sie das Gerät um.

G KARAOKE

1 Das Mikrofon wird über einen 3,5-mm-Klinkenstecker angeschlossen.
2 Für Karaoke schließen Sie das Mikrofon an der Buchse „Karaoke“ an.

H AUX-IN

1 Schließen Sie ein Aux-in-Kabel (nicht mitgeliefert) an der AUX-IN Buchse an. Stellen Sie den Funktionsumschalter auf AUX IN.
2 Das Gerät schaltet zur Aux-in-Funktion um.
3 Mit VOLUME und BBS stellen Sie Lautstärke und Klang ein.
BITTE BEACHTEN SIE: BBS ist die Bassverstärkung.

I KASSETTENDECK

Benutzen Sie nur Typ 1 (Normal) Kassetten.

WIEDERGABE

1 Stellen Sie den Funktionsumschalter auf TAPE.
2 Mit ■/▲ STOP/EJECT öffnen Sie das Kassettenlaufwerk. Setzen Sie eine Kassette mit dem Band nach unten ein.
3 Mit ◄ PLAY starten Sie die Wiedergabe.
4 Mit VOLUME und BBS stellen Sie Lautstärke und Klang ein.

■/▲ STOP/EJECT – Wiedergabe beenden.
II PAUSE – Vorübergehende Unterbrechung (Pause), mit erneutem Tastendruck Wiedergabe von gleicher Stelle aus.
◄◄ F. FWD/ ►► REW – Schneller Vorlauf/Rücklauf. Mit ■/▲ STOP/EJECT halten Sie das Band an.

AUFNAHME

Bitte beachten Sie, dass die Aufnahme nur in einer Bandrichtung erfolgt.

1 Legen Sie die Kassette mit der aufzunehmenden Seite nach außen ein. Lassen Sie das Band bis zu der Stelle laufen, ab welcher Sie aufnehmen möchten.
2 Bereiten Sie die Aufnahme von der Signalquelle vor.
Aufnahme von CD: Stellen Sie den Funktionsumschalter auf CD und starten Sie die Wiedergabe.
Aufnahme vom Tuner: Stellen Sie den Funktionsumschalter auf RADIO und stellen Sie den Sender ein.
Aufnahme über das eingebaute Mikrofon: Stellen Sie den Funktionsumschalter auf TAPE.
3. Drücken Sie ● REC, um die Aufnahme zu starten.
◄ PLAY wird automatisch mit gedrückt.

Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie ■/▲ STOP/EJECT.
Zum Löschen einer Aufnahme stellen Sie den Funktionsumschalter auf TAPE und starten Sie die Aufnahme.

J ALLGEMEINES

Zum Ausschalten des Geräts stellen Sie den Funktionsumschalter auf TAPE.
Für privaten Hörgenuss über Kopfhörer schließen Sie diese mit einem Mini-Klinkenstecker and der Ohrhörerbuchse PHONES an.
Bei Fehleranzeige im Display oder Fehlfunktionen ziehen Sie bitte den Netzstecker und entnehmen Sie die Batterien. Nach einem Moment schließen Sie das Gerät wieder an.

COPYRIGHT

Bitte achten Sie auf das Urheberrecht, wenn Sie von CDs, Radio oder einem anderen Band aufnehmen.

K SPEZIFIKATIONEN

Tuner
Frequenzgang UKW: 88~108 MHz
MW: 526,5~1606,5 kHz

Kassettendeck
Trackformat: 4 Tonspuren, 2 Kanäle/Frequenzbereich Normalkassette/Aufnahmesystem, AC Bias/Löschsystem Magnetlöschung/Tonköpfe Aufnahme-/Wiedergabekopf, Löschkopf.

CD-Player
Compact Discs/Abtastmethode kontaktlos, optisch (Halbleiterlaser)

Allgemein
Lautsprecher 2 x 78 mm Vollton, 2 x 120 mm Tieftöner/ Ausgänge Ohrhörerbuchse (Stereo ⌀ 3,5 mm), MIC Buchse (Mono ⌀ 3,5 mm) / Ausgangsleistung 2 x 3,5 W / Spannungsversorgung DC 15V mit zehn D-Batterien, DC-Eingang: DC 12~15V /1,5A, AC 230V, 50Hz/ Gewicht 5 kg (ohne Batterien) / Abmessungen 560 (B) x 208 (H) x 226(T) mm
Zubehör Netzkabel

● Änderung von Spezifikationen und Design vorbehalten, auch ohne Vorankündigung.

Vorschriften zum Umweltschutz

Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.



www.denver-electronics.com

DENVER®

BETJENINGSVEJLEDNING

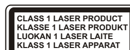
Model:TCD-86

ADVARSEL

NEDSÆT RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD VED ALDRIG AT UDSÆTTE DETTE APPARAT FOR REGN ELLER FUGT.

FORSIGTIG

Hvis apparatet ikke anvendes i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, eller hvis brugeren forsøger selv at ændre eller reparere på det, kan det resultere i stråling med farligt laserlys.

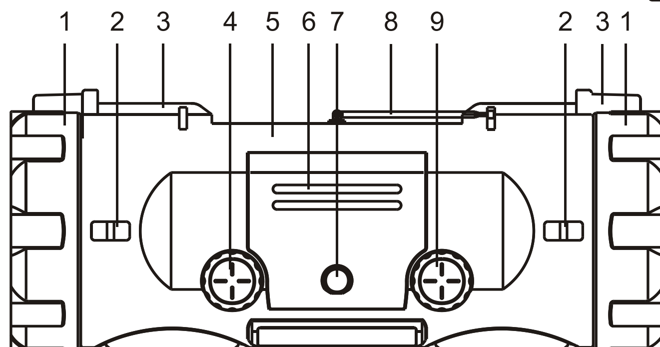


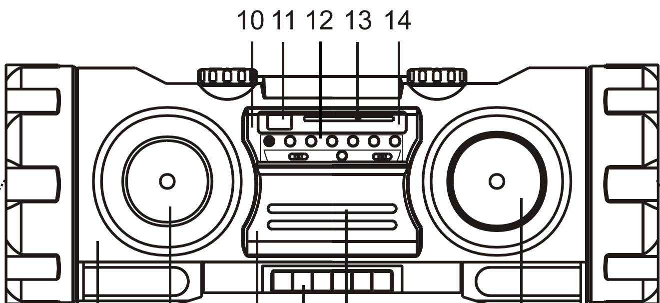
Denne CD-afspiller er et KLASSE 1 LASER PRODUKT.

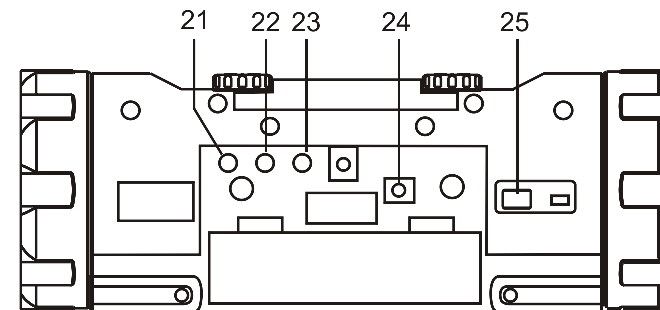
FORSIGTIG!

Usynlig laserstråling når apparatet er åbent, eller hvis låsemekanismen svigter eller sættes ud af drift. Undgå direkte kontakt med laserstrålen.





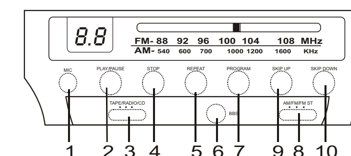




A KNAPPER OG KONTROLLER

1. HØJRE / VENSTRE SIDEDÆKSEL
2. FÆSTE TIL BÆREREM
3. BASREFLEKSER PÅ BAGPANEL
4. VOLUMEN
5. BAGPANEL
6. DÆKSEL TIL CD-RUM
7. UDLØSER TIL CD-RUM
8. ANTENNE
9. KANALVÆLGER
10. KONTROLPANEL PÅ FRONT
11. LED
12. FUNKTIONSKNAPPER
13. KANALVISER / -INDIKATOR
14. INDIKATORLINSE
15. HØJRE / VENSTRE HØJTTALER
16. FRONTDÆKSEL
17. FRONTHØJTTALER (HØJRE / VENSTRE)
18. DÆKSEL TIL KASSETTERUM
19. BETJENINGSKNAPPER TIL KASSETTE-AFSPILLER
20. KASSETTERUM
21. KARAOKE
22. AUX IN
23. HOVEDTELEFONER
24. DC JÆVNSTRØMSTERMINAL
25. AC VEKSELSTRØMSINDTAG

12. FUNKTIONSKNAPPER



1. MIKROFON
2. AFSPIL / PAUSE
3. FUNKTIONSVÆLGER (AUX IN/BÅND / RADIO / CD)
4. STOP
5. GENTAG
6. BBS
7. PROGRAM
8. BÅNDVÆLGER (AM / FM / FM ST.)
9. SPRING OP/FREM
10. SPRING NED/TILBAGE

B SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs omhyggeligt denne betjeningsvejledning helt igennem, inden du begynder at betjene din nye afspiller. Gem betjeningsvejledningen, så du om nødvendigt kan slå op i den senere. Følg omhyggeligt alle advarsler og anvisninger i betjeningsvejledningen og på selve afspilleren tillige med de sikkerhedsanvisninger, der gives i det følgende.

Placering

1. Vand og fugt - Afspilleren bør ikke anvendes nær vand, f. eks. nær et badekar, en håndvask, en køkkenvask, et vaskefad, i en fugtig kælder, nær et svømmebasin eller på lignende steder.
2. Varme - Afspilleren bør ikke anvendes nær varmekilder så som radiatorer, ovne eller andre apparater, der afgiver varme.
3. Opsætning - Placér afspilleren på en stabil, vandret overflade.
4. Ventilation - Placér afspilleren på en sådan måde, at der er plads til, at den nødvendige ventilation kan finde sted. Der skal være 10 cm frirum fra afspillerens bag- og toppaneler samt 5 cm frirum på hver side af afspilleren.
   - Undlad at placere afspilleren på en seng, et gulvtæppe eller en lignende overflade, der kan forhindre, at ventilation kan finde sted.
   - Undlad at placere afspilleren i en bogkasse, et skab eller i en lukket reol, hvor tilstrækkelig ventilation ikke kan finde sted.
5. Genstande og væsker - Stik aldrig nogen former for genstande ind i afspilleren gennem dens ventilationsåbninger, og pas på aldrig at spilde nogen former for væske ned i afspilleren.
6. Kondens - Der kan danne sig kondens på CD pickup-linsen under følgende forhold:
   - Når afspilleren flyttes fra et koldt til et varmt sted.

- Når der netop er blevet tændt for varmen.
- Når afspilleren anvendes i et rum med høj luftfugtighed.
- Når afspilleren udsættes for køling fra et air condition system
Hvis der danner sig kondens inde i afspilleren, kan den muligvis ikke fungere korrekt. Skulle det forekomme, skal du lade afspilleren stå i nogle timer og dernæst prøve at tænde den igen.

Elektricitet
1. Strømkilder - Anvend batterier eller strøm fra lysnettet i overensstemmelse med anvisningerne i betjeningsvejledningen og markeringerne på selve afspilleren.
2. AC netledningen
- Hold i selve stikket, aldrig i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten.
- Undlad at håndtere netledningen, når du har våde hænder, da dette giver risiko for brand eller elektrisk stød.
- Placér netledningen på en sådan måde, at den ikke knækkes, trædes på eller kommer i klemme ved, at ting placeres ovenpå eller ind imod den. Vær især opmærksom på overgangene mellem apparat og ledning samt stikkontakten.
- Undlad at overbelaste stikkontakter og forlængerledninger ved aldrig at koble for mange apparater til den samme stikkontakt. Gør du det, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
3. Perioder uden brug - Tag stikket til netledningen ud af stikkontakten og tag batterierne ud af afspilleren, hvis du ikke skal bruge den i længere tid (flere måneder eller længere). Når stikket sidder i stikkontakten føres en smule strøm stadig fra stikkontakt til afspiller, selv hvis der er slukket for strømmen.

C STRØMFORSYNING

VIGTIGT
Sørg for, at funktionsvælgeren er indstillet til TAPE, inden du sætter stikket i stikkontakten eller lægger batterier i afspilleren.

FORSIGTIG
Anvend udelukkende den medfølgende netledning. Hvis du anvender en anden netledning, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.

Brug af batterier
Åben dækslet til batterirummet på afspillerens bagpanel og læg ti stk. batterier (str. D), medfølger ikke, i afspilleren i overensstemmelse med markeringerne for polaritet, ⊕ og ⊖. Sæt dækslet på batterirummet igen.
Hvis du vil skifte fra brug af strøm fra stikkontakten til brug af batterier, skal du tage netledningen ud af afspilleren.

Batterierne skal erstattes med nye når:
Afspilningshastigheden nedsættes, lydstyrken nedsættes, eller lyden er forvrænget under brug.

Bemærkninger vedr. batterier
- Bland aldrig forskellige batterityper, og bland aldrig gamle batterier med nye.
- Forsøg aldrig at genoplade, opvarme eller adskille batterier.
- Tag brugte batterier ud af afspilleren.

Hvis der opstår batterilækage, skal du tørre batterirummet grundigt, inden du sætter nye batterier i afspilleren.

D VEDLIGEHOLDELSE

Sådan rengøres afspillerens kabinet
Tør afspilleren over med en blød klud fugtet med en mild sæbeopløsning. Brug aldrig stærke rengøringsmidler som f.eks. alkohol, rensebenzin eller fortynder.
Sådan rengøres tonehoved og kapstanaksel / transportrulle
For hver ca. 10 timers brug bør du rengøre kassetteoptagerens tonehoveder (optagelse/afspilning), transportrullen og kapstanakslen. Brug en vatpind let fugtet med enten rensevæske eller denatureret sprit.

Kassettebånd
Hvis du vil sikre dig, at et kassettebånd ikke slettes ved et uheld, kan du fjerne tappene, der sidder på kassettens bagside, når du har optaget på båndet. Bræk tappene af med en skruetrækker eller andet spidst instrument.

Hvis du senere vil optage på båndet igen, skal du dække fordybningerne i kassetten med tape eller lignende.

E CD-AFSPILLEREN

1. Indstil funktionsvælgeren til CD.
2. Tryk på 'PUSH OPEN' for at åbne diskrummet og læg en disk i afspilleren med labelsiden opad. Afspilleren viser det samlede antal skæringer på CD'en.
3. Tryk på knappen ►/II PLAY/PAUSE for at begynde afspilningen. Nummeret på den skæring, der netop afspilles, vises på displayet.
4. Drej på knapperne VOLUME og BBS for at indstille lyden.

■ / STOP - afbryder afspilningen.
►/II PLAY/PAUSE - holder pause i afspilningen. Tryk igen for at genoptage afspilningen.
I◄◄ ►►I SKIP/SEARCH - Hvis du vil søge efter et bestemt punkt på disken under afspilning: Hold knappen I◄◄ eller ►►I inde og slip, når det ønskede findes.
- Springer til begyndelsen af en skæring. Tryk gentagne gange på knappen I◄◄ eller ►►I, hvis du vil springe frem eller tilbage på disken.

GENTAGEFUNKTION

Tryk én gang på knappen REPEAT - indikatoren lyser op og begynder at blinke:
En enkelt skæring gentages. Vælg skæring ved hjælp af knapperne I◄◄ eller ►►I.
Tryk to gange på knappen REPEAT - indikatoren lyser konstant:
Alle skæringer på disken gentages.

PROGRAM
Tryk på knappen PROGRAM under afspilningsstop,hvis du vil oprette et program. Tryk på knapperne I◄◄ ►►I SKIP/SEARCH for at vælge skæringer til programmet. Når du har oprettet programmet, skal du trykke på knappen ►/II for at begynde afspilningen.

BEMÆRK
- Undlad at anvende irregulære CD'er (f.eks. hjerteformede eller ottekantede) i afspilleren. Sådanne diske kan medføre funktionssvigt i afspilleren.
- Læg aldrig mere end én disk i afspilleren ad gangen.
- Forsøg aldrig at åbne diskrummet under afspilning.
- Berør aldrig afspillerens linse. Gør du det, kan det medføre funktionssvigt.

F RADIO

1. Indstil funktionsvælgeren til RADIO.
2. Vælg et frekvensbånd ved hjælp af knappen BAND.
3. Stil ind på en station ved at dreje på knappen TUNING.
4. Drej på knapperne VOLUME og BBS for at indstille lyden.

Den bedste modtagelse opnår du, hvis du strækker FM-antennen helt ud og drejer den, indtil modtagelsen er så god, som muligt. AM-antennen befinder sig inde i apparatet. Drej hele afspilleren, indtil den bedst mulige modtagelse opnås.

FM / FM ST
Her vælger du, om du vil modtage et FM-program i stereo eller mono.

FM ST: Modtagelsen er i stereo.
FM: Hvis en FM-station går svagt igennem, og der er støj på udsendelsen, kan det forbedre gengivelsen, hvis du vælger at modtage programmet i mono.

BEMÆRK
Hvis apparatet opfanger støj fra andre elektriske apparater i nærheden, som f.eks. et TV eller et lysstofrør, skal du flytte afspilleren længere væk fra støjkilden.

G KARAOKE

1. Mikrofonstikkets diameter er 3,5 mm.
2. Forbind mikrofonen til 'karaoke' terminalen, hvis du vil anvende karaoke-funktionen.

H AUX IN

1. Tilslut AUX IN kabel (medfølger ikke) til AUX IN stikket. Flyt omskifteren til AUX IN position.
2. Apparatet skifter automatisk til Aux IN modus.
3. Indstil VOLUME og BBS for bedste lydstyrke.
OBS: BBS er en bas boost funktion.

I KASSETTEAFSPILLER

Anvend udelukkende type 1 kassettebånd (normal).

SÅDAN AFSPILLER DU ET KASSETTEBÅND
1. Indstil funktionsvælgeren til TAPE.
2. Tryk på knappen ■/▲ STOP/EJECT for at åbne kassetterummet og sæt et bånd i afspilleren med den åbne side nedad og den side udad, som du vil afspille.
3. Tryk på knappen ◄ PLAY for at begynde afspilningen.
4. Drej på knapperne VOLUME og BBS for at indstille lyden.

■/▲ STOP/EJECT - afbryder afspilningen.
II PAUSE - holder pause i afspilningen. Tryk på knappen igen, når du vil genoptage afspilningen.
◄◄ F FWD / ►► REW - spoler hurtigt fremad eller tilbage. Når du vil stoppe spolingen, skal du trykke på knappen ■/▲ STOP/EJECT.

SÅDAN OPTAGER DU
Vær opmærksom på, at optagelsen kun dækker den ene side af båndet.
1. Sæt et kassettebånd i afspilleren med den side ud, som du vil optage på. Find det sted på båndet, hvor optagelsen skal begynde.
2. Klargør den lydkilde, som du vil optage fra.
Hvis du vil optage fra en CD: Indstil funktionsvælgeren til CD og start afspilningen.
Hvis du vil optage fra radioen: Indstil funktionsvælgeren til RADIO og stil ind på den ønskede station.
Hvis du vil optage gennem den indbyggede mikrofon: Indstil funktionsvælgeren til TAPE.
3. Tryk på knappen ● REC for at begynde optagelsen.
Knappen ◄ PLAY trykkes ind samtidig.

Når du vil afbryde optagelsen, skal du trykke på knappen ■/▲ STOP/EJECT.
Hvis du vil slette en optagelse, skal du indstille funktionsvælgeren til TAPE og starte en optagelse.

J GENERELT

Når du vil slukke afspilleren, skal du stille funktionsvælgeren over på TAPE.
Hvis du vil lytte til musik gennem hovedtelefoner, kan du tilslutte hovedtelefoner med et stereo mini-jack-stik til terminalen mærket PHONES.
Hvis der opstår problemer med visningen på displayet, eller hvis afspilleren ikke opfører sig normalt, kan du prøve at tage stikket til netledningen ud af stikkontakten og fjerne alle batterier fra batterirummet for at slukke displayet. Tænd så afspilleren igen.

COPYRIGHT
Vær opmærksom på landets copyright-lovgivning. Copyright-lovgivningen gælder for alle former for optagelse fra CD'er, radio eller kassettebånd.

K SPECIFIKATIONER

Radioen
Frekvensområder FM: 88~108 MHz
AM: 526.5~1606.5 KHz

Kassette-afspilleren
Spor format - 4 spor, 2 kanaler / Frekvensområde - Normal type kassettebånd / Optagesystem - AC bias / Slettesystem - Magnetsletning / Tonehoveder - Optagelse / afspilning, Slettehoved.

CD-afspilleren
Disktyper - Compact Disc / Skanner - Optisk skanner uden direkte kontakt (halvleder laser)

Generelt
Højttalere - 78 mm fuldtone (2) / Tilslutninger - Terminal til hovedtelefoner (stereo jack-stik ø 3,5 mm), karaoke terminal (mono jack-stik ø 3,5 mm) / Udgangseffekt - 4W + 4W / Strømkrav - Jævnstrøm 15V, anvender 10 stk. batterier str. D, Jævnstrømsindtag: DC 12~15V/ 1.5A, Vekselstrøm 230V, 50Hz / Vægt - 5 kg (eksklusiv batterier)
Mål - 560 (B) x 208 (H) x 226 (D) mm
Medfølgende tilbehør - AC Netledning (1)

● Ret til ændring i design og specifikationer forbeholdes.

Vær miljøbevidst, hjælp med at skåne miljøet



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.
Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.



www.denver-electronics.com

DENVER® INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

EQUIPO DE CD CON BAFLES

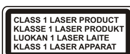
Model:TCD-86

AVISO

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LAHUMEDAD

ATENCIÓN

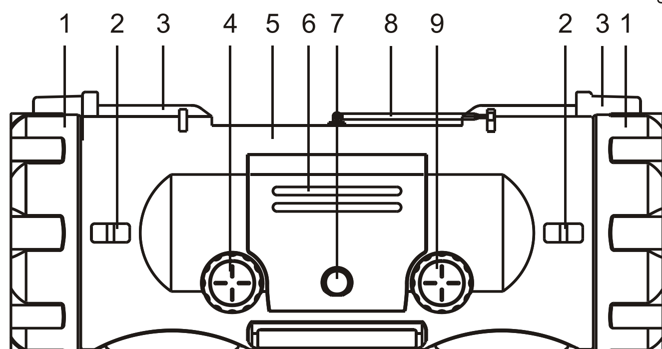
El uso de controles, de ajustes, o de procedimientos de funcionamiento distintos a los aquí especificados podría resultar en una exposición peligrosa a radiaciones.
Este reproductor de discos compactos está catalogado como producto LÁSER DE CLASE 1

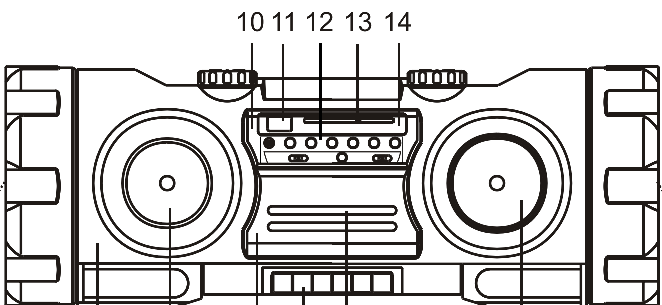


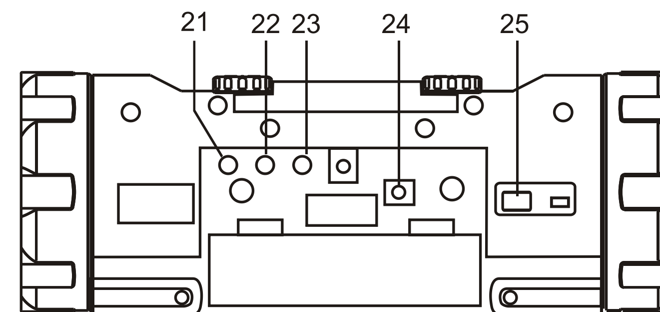
¡ATENCIÓN!

Peligro de exposición a radiaciones láser invisibles al abrir el aparato y al desactivar los cierres. Evite el contacto con el haz láser.





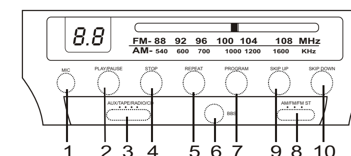




A CONTROLES

1 TAPA DERECHA/IZQUIERDA
2 ABRAZADERA PARA COLGAR
3 TUBO REVERBERANTE TRASERO
4 VOLUME(N)
5 TAPA TRASERA
6 TAPA FRONTAL DE CD
7 PUSH OPEN
8 ANTENA
9 TUNNING
10 PANEL DE CONTROL FRONTAL
11 PANTALLA LED
12 BOTONES DE FUNCIÓN
13 SINTONIZADOR PUNTERO
14 LENTE PUNTERA
15 ALTAVOZ DERECHO/IZQUIERDO
16 TAPA FRONTAL
17 ALTAVOZ FRONTAL (DERECHO/IZQUIERDO)
18 TAPA DE CASSETTE
19 BOTÓN DE CASSETTE
20 COMPARTIMENTO DE CASSETTE
21 CONECTOR DE MICRO
22 AUX IN
23 AURICULARES
24 ENCHUFE DE CORRIENTE CONTINUA
25 ENTRADA DE CORRIENTE ALTERNA

12 BOTONES DE FUNCIÓN



1 MICRO
2 PLAY/PAUSA
3 FUNCIÓN INTERCAMBIADORA (AUX IN/CINTA/RADIO/CD)
4 STOP
5 REPEAT
6 BBS
7 PROGRAM
8 CAMBIO DE BANDA(AM/FM/FM ST)
9 SALTEO HACIA ARRIBA
10 SALTEO HACIA ABAJO

B PRECAUCIONES

Lea las instrucciones de uso con atención y en su integridad antes de usar el equipo. Asegúrese se seguir de forma estricta las instrucciones de uso y las que refleje el equipo, así como las sugerencias de seguridad a continuación:

Instalación

1. Agua y humedad – No utilice este equipo cerca del agua, caso de una bañera cercana, un barreño, un fregadero, un lavarropas, un sótano húmedo, una piscina, etc.
2. Calor – No utilice este equipo cerca de fuentes emanadotas de calor, incluidas rejillas de salida de calor, equipos de cocina u otros electrodomésticos que generen calor.
3. Superficie de montaje – Coloque el equipo sobre una superficie lisa o nivelada.
4. Ventilación – El equipo debe colocarse con espacio adecuado a su alrededor para asegurar así una ventilación de calor adecuada. Permita 10 cm (4 pulgadas) de área despejada desde la parte posterior a la parte superior del equipo y 5 cm (2 pulgadas) desde cada lateral.
   - No coloque la unidad sobre una cama, un felpudo o superficie similar que pudiera bloquear las aperturas de ventilación.
   - No instale la unidad sobre un mueble librería, un estante o una balda en los que la ventilación quede bloqueada.
5. Entrada de objetos y de líquidos – Procure que no se cuelen objetos ni líquidos dentro del equipo a través de las aperturas de ventilación.
6 Condensación – Puede que se acumule humedad en la lente lectora de CD cuando:
   - El equipo se traslade de un lugar frío a un lugar caliente.
   - Apenas tras haber encendido la unidad calentadora del equipo

- El equipo se use en un cuarto muy húmedo
- El equipo se enfríe por causa del aire acondicionado

Cuando el equipo tenga condensación en su interior, es posible que no funcione normalmente. En caso de que ocurra,deje reposar el equipo por unas horas, y vuelva a usarlo de nuevo.

Corriente Eléctrica

1. Fuente de corriente - Use el equipo con baterías o con corriente alterna, tal y como se especifica en las Instrucciones de Uso y como se marca en el equipo.
2. Cable de corriente alterna
   - Cuando desconecte el cable de corriente alterna, tire del mismo por la clavija de corriente alterna. No tire del cable directamente.
   - Nunca agarre el cable con las manos mojadas, ya que podría causar un incendio o una descarga eléctrica.
   - Los cables de corriente deben permanecer asegurados para evitar dobleces, pinchazos o que puedan resultar aplastados. Preste particular atención al cable que va del equipo a la toma de corriente.
   - Evita sobrecargar las clavijas de corriente alterna y los alargues más allá de su capacidad, ya que podría causarse un incendio o una descarga.
3. Cuando no se encuentre en uso – Desconecte el cable de corriente alterna de la toma de corriente alterna o extraiga las baterías si el equipo no va a usarse durante varios meses o más. Cuando el cable esté conectado, una pequeña cantidad de corriente seguirá alimentando al equipo, incluso cuando el equipo permanezca apagado.

C SUMINISTRO DE CORRIENTE

IMPORTANTE

Asegúrese de encontrarse en el modo de TAPE antes de conectar el cable de corriente alterna o de insertar lasbaterías.

ATENCIÓN

Use solamente el cable de corriente alterna que se incluye. El uso de otros cables podría resultar en un riesgo deincendio.

Uso de las baterías

Abra la tapa del compartimento de las baterías de la parte posterior e inserte diez baterías (tamaño D), no incluidas, con los símbolos de + y de – correctamente alineados; cierre la tapa.

Para cambiar de suministro de corriente alterna a suministro de corriente por batería, desconecte el cable de corriente alterna de la toma de corriente del equipo.

Las baterías deben reemplazarse cuando:

La cinta de cassette se ralentice, cuando se baje el volumen, o cuando el sonido aparezca distorsionado durante el uso.

Notas acerca de las baterías:

- No entremezcle diferentes tipos de baterías ni baterías nuevas con baterías obsoletas.
- Nunca recargue las baterías, ni les aplique calor ni las desmonte.
- Extraiga las baterías que estén agotadas.

Si goteara líquido de las baterías, límpielo con detalle.

D MANTENIMIENTO

Para limpiar la carcasa:

Sírvase de un paño ligeramente humedecido con una solución detergente suave.

No use disolventes fuertes como alcohol, benceno o diluyentes.

Para limpiar los cabezales y las vías de las cintas:

Cada 10 horas de uso, limpie los cabezales de grabación y el cabezal de reproducción, además del rodillo tensor y elcabestrante. Sírvase de un algodoncillo ligeramente impregnado de una solución líquida o depurada de alcohol de quemar.

Cintas de Cassette

Para prevenir un borrado accidental, rompa las pestañas de plástico de la cinta de cassette una vez grabada, sirviéndose de un objeto punzante o de un destornillador.

Para grabar una cinta denuevo, cubra las aperturas de las pestañas con cinta adhesiva, etc.

E USO DE CD

1. Cambie la función al modo CD.
2. Presione PUSH OPEN para abrir el compartimento de discos e inserte un disco con la cara impresa mirando hacia usted. El número total de pistas se mostrará en ese momento.
3. Presione ▶/II PLAY/PAUSE para iniciar la reproducción. Se mostrará el número total de pistas que se vayan a reproducir.
4. Gire la rueda de VOLUME y BBS para ajustar el sonido.

■ STOP: para la reproducción

▶/II PLAY/PAUSE- Pausa la reproducción. Para continuar, presionar de nuevo.

⏮ ⏭ SKIP/SEARCH- busca un punto en particular durante la reproducción. Mantenga ⏮ o ⏭ pulsado y suelte.

- Salta hacia el inicio de la pista. Presione ⏮ o ⏭ repetidamente.

REPEAT

Presione REPEAT una vez y verá que las luces indicadoras se encienden y parpadean:

Se reproducirá una sola pista una y otra vez. Seleccione una pista con ⏮ o ⏭

PROGRAM

En modo de parada, presione PROGRAM y sírvase de skip/search para seleccionar la pista. En modo de Program, presione PLAY para iniciar la reproducción programada.

NOTA

- No use CDs de forma irregular (por ejemplo: en forma de corazón, en forma octogonal). Podría causar fallos.
- No inserte más de un disco en el compartimento de discos.
- No trate de abrir el compartimento de discos durante la reproducción.
- No toque la lente. Podría causar fallos.

F USO DEL SINTONIZADOR

1 Seleccione el modo de RADIO.
2 Seleccione banda por medio de BAND.
3 Sintonice una emisora por medio de TUNING.
4 Gire la rueda de VOLUME y BBS para ajustar elsonido.

Para una mejor recepción- Extienda la antena FM yoriéntela para una mejor recepción; la antena AM seencuentra dentro el equipo. Posicione el equipo parauna óptima recepción.

FM/FM ST

Seleccione el sonido FM en modo estéreo o mono.

FM ST: Recepción en estéreo.

FM: Cuando una emisión en FM estéreo contenga ruido, selecciona el modo FM. El sonido queda reducido, aunquela recepción es en modo mono.

NOTA

Si el equipo capta ruido procedente de otros aparatos eléctricos cercanos, como televisores o lámparas fluorescentes, aparte el equipo.

G KARAOKE

1. El diámetro de la clavija del micrófono es de 3,5 mm.
2. Conecte el micrófono al conector de “karaoke” para el modo de karaoke.

H AUX IN

1. Conecte el cable de Aux in (no incluido) al conector de AUX IN. Mueva el intercambiador a la posición de AUX IN.
2. El equipo cambiará automáticamente a la función de Aux in.
3. Gire la rueda de VOLUME y BBS para ajustar el sonido.

NOTA:

BBS es una función de ‘base boost’.

I USO DE CINTAS

Use cintas de Tipo 1 (normal) únicamente.

REPRODUCCIÓN DE UNA CINTA

1. Seleccione la función de TAPE.
2. Presione ■/⏏ STOP/EJECT para abrir para abrir lacassettera e insertar una cinta con el lado expuesto haciaabajo y el lado a reproducir de cara al exterior.
3. Presione ◀ PLAY para comenzar la reproducción.
4. Gire la rueda de VOLUME y BBS para ajustar el sonido.

■/⏏ STOP/EJECT – Para la reproducción.

II PAUSE – Pausa la reproducción. Para retomar la reproducción, presione de nuevo.

◀◀ F. FWD/▶▶ REW – Para adelantar/rebobinar. Paraparar el recorrido de cinta, presione ■/⏏ STOP/EJECT.

GRABACIÓN

Tenga en cuenta que la grabación se realiza en una sola cara de la cinta.

1. Inserte una cinta por la cara que usted quiera grabar apuntando al exterior. Prepare la cinta hasta ponerla en el punto desde el cual usted desee comenzar la grabación.
2. Prepárese para grabar desde la fuente.
   Para grabar desde CD: seleccione el modo de CD y comience la reproducción.
   Para grabar desde el sintonizador: seleccione el modo de RADIO y sintonice una emisora.
   Para grabar dese el micro interno: seleccione la función de TAPE
3. Presione ● REC para iniciar la grabación.
   ◀ PLAY se presiona de forma simultánea. Para parar la grabación, presione ■/⏏

Para borrar la grabación, seleccione la función de TAPE e inicie la grabación.

J GENERAL

Para apagar el equipo, seleccione el modo de TAPE.

Para escuchar los auriculares, conecte los auriculares con una mini clavija estéreo a su conector de PHONES.

Si ocurriera un error o fallo en pantalla, desconecte el cable de corriente alterna y extraiga las baterías para apagar la pantalla. Vuelva a conectar la corriente.

COPYRIGHT

Por favor compruebe sus leyes de copyright respecto a grabaciones desde discos, desde radio o desde cinta externa pertenecientes al país en el que se esté usando el equipo.

K ESPECIFICACIONES

Sección de Sintonizador

Rangos de frecuencia, FM: 88~108 MHz
AM: 526.6~1606.5 KHz

Sección cassettera

Formato de pistas- 4 pistas , 2 canales/ Rango de frecuencia- Cinta Normal/Sistema de Grabación, Predisposición de Corriente Alterna/Sistema de Borrado-Borrado Magnético /Grabación-Cabezales / cabezal reproductor, cabezal borrador

Sección de reproductor de CD

Disco- disco compacto/ método de escaneo – Escáner óptico de non-contacto (semiconductor láser)

General

Altavoz–78mm de sonido completo(2), 120mm de bafle (2)/ conector de salida de auriculares (Estéreo ∮3.5 mm), conector ∮3.5mm) / Salida de corriente – 3.5 W+3.5W/ Requerimientos de corriente – corriente continua de 15V usando diez baterías tamaño D, conector de entrada de corriente continua: CC 12~15V /1.5A, CA 230V, 50Hz/ Peso –5Kg (baterías no incluidas) / Dimensiones – 560(W)x208 (H)x226(D) mm

Accesorio – cable de corriente alterna (1)

- **Las especificaciones y la apariencia externa pueden sufrir cambios sin previo aviso.**

Instrucciones para la protección del medioambiente



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que depositar los equipos eléctricos y electrónicos gratuitamente en los centros de reciclaje y otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.



www.denver-electronics.com

DENVER® DRIFTSINSTRUKTIONER

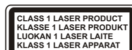
Modell:TCD-86

VARNING

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FÖR REGN ELLER FUKT.

VARNING

Bruk av kontroller eller justeringar eller utförande av procedurer andra är de specificerade häri kan resultera i riskabel strålningsexponering

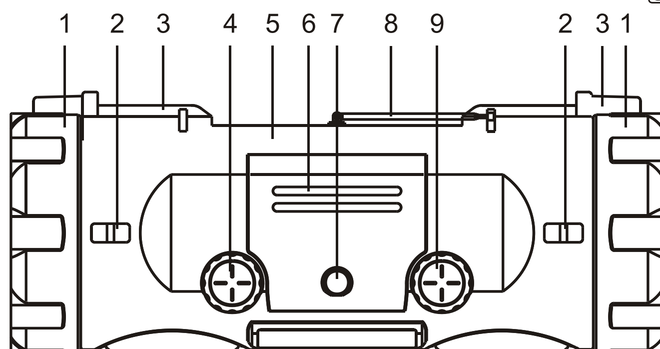


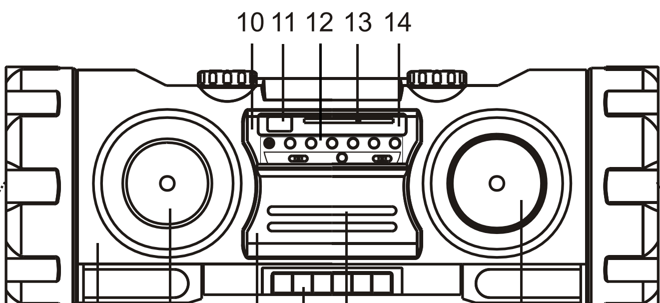
Denna CD-spelare är klassificerad som KLASS 1 LASER produkt.

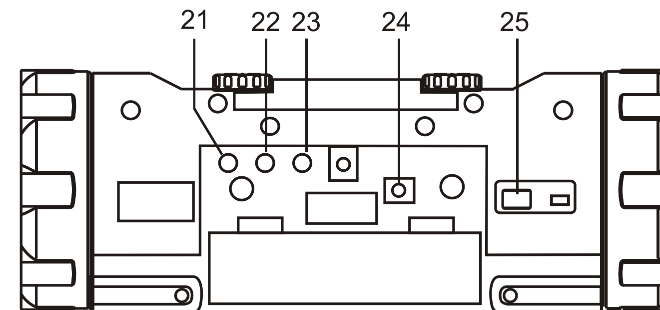
VARNING

Osynlig laserstrålning när öppen och förgreningsdon manipuleras. Undvik exponering av stråle.





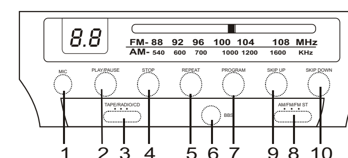




A KONTROLL

1 HÖGER/VÄNSTER LOCK
2 AXELREMFÄSTE
3 BAKRE EFTERKLANGSRÖR
4 VOLYM
5 BAKRE LOCK
6 CD FRÄMRE LOCK
7 CD ÖPPNA
8 ANTENN
9 INSTÄLLNING
10 FRÄMRE KONTROLLPANEL
11 LED
12 FUNKTIONSKNAPPAR
13 INDEX/RULER INDEX/PEKARE
14 PEKARLINS
15 HÖGER/VÄNSTER HÖGTALARE
16 FRÄMRE LOCK
17 FRÄMRE HÖGTALARE
(HÖGER/VÄNSTER)
18 KASSETTLOCK
19 KASSETTKNAPP
20 KASSETTFACK
21 KARAOKE
22 AUX IN
23 HÖRLURAR
24 CD UTTAG
25 AC IN

12 FUNKTIONSKNAPPAR



1 MIK
2 SPELA/PAUS
3 FUNKTIONSOMKOPPLARE
(AUX IN/BANDSPELARE/RADIO/CD)
4 STOP
5 REPETERA
6 BBS
7 PROGRAM
8 BANDOMKOPPLARE (AM/FM/FM ST)
9 SKIPPA UPP
10 SKIPPA NER

B FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Läs noggrant igenom driftsinstruktionerna innan du börjar manövrera utrustningen. Se till att driftsinstruktioner och de på själva utrustningen följs exakt, likaså säkerhetsföreskrifterna nedan:

Installation

1 Vatten och fukt - Använd inte denna utrustning nära vatten, såsom nära ett badkar eller handfat. Köksvask, laundry tab, i en fuktig källare, simbassäng eller liknande.

2 Värme Använd inte denna utrustning nära värmekällor, inklusive värmeutlopp eller andra apparater som genererar värme.

3 Monteringsyta Placera enheten på en plan och jämn yta.

4 Ventilation - Enheten ska placeras med adekvat utrymme runt omkring så att korrekt värmeventilation garanteras. Tillåt 10cm (4 in) fritt utrymme från baksida och apparatens ovansida och 5 cm (2 in) på var sida.
- Placera inte apparaten på en säng, matta eller liknande yta som kan komma att blockera ventilationsöppningarna.
- Installera inte apparaten i en bokhylla, skåp eller lufttät hylla där ventilationen kan blockeras.

5 Föremål och vätskeinflöde Se till att föremål eller vätskor inte flödar in i apparaten genom ventilationsöppningarna.

6 Kondensering Fukt kan bildas på CD:ns pickuplins när:
- Apparaten flyttas från en varm till en kall plats.
- Värmesystemet precis har kopplats på
- Apparaten används i ett väldigt fuktigt rum
- Apparaten kyls ner av en luftkonditionering

Apparaten kommer inte att fungera normalt med kondens inuti. Skulle detta ske, lämna apparaten under några timmar, gör därefter ett nytt försök

Elkraft

1 Strömkälla - Använd uteslutande batterier eller AC hushållsström, i enlighet med specifikationen i driftsinstruktionerna och markeringen på enheten.

2 AC el-sladd
När du kopplar från AC el-sladden, dra ut den genom att hålla i kontaktdonet. Drag aldrig i sladden.
- Håll aldrig i AC kontaktdonet med blöta händer, då detta kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
- El-sladdar ska säkras för att undvika att böjas, sammanpressas eller trampas på. Var extra uppmärksamma med sladden som går från apparaten till vägguttaget.
- Undvik att överbelasta AC eluttag och förlängningssladdar över deras kapacitet då det kan orsaka brand eller elektrisk stöt.

3 När oanvänd- Koppla ur el-sladden från uttaget eller avlägsna batterierna om apparaten inte ska användas på flera månader. När sladden är inkopplad, fortsätter en liten mängd ström att flöda till apparaten, också när strömmen är avstängd.

C ELFÖRSÖRJNING

VIKTIGT
Se till att funktionen är inställd på BAND innan du ansluter AC sladden eller sätter in batterier.

VARNING
Använd endast den tillhandahållna AC sladden. Användning av andra sladdar kan resultera i brandrisk.

Använda med batterier
Öppna locket för batterifacket på baksidan och sätt in tio (storlek D) batterier, ej tillhandahållna, med ⊕ och ⊖ markeringarna korrekt placerade och stäng locket.
Växla från AC ström till batteridrift genom att koppla ur AC sladden från AC ingången.
Bytt batterier när:
bandets hastighet sjunker, volymen sjunker eller ljudet förvanskas under drift.

Observera på batterier
- Blanda inte olika typer av batterier eller gamla med nya.
- Ladda aldrig om, värm eller plocka isär batterier.
- Avlägsna döda batterier.

Läcker vätska ur batterierna, torka noggrant och avlägsna.

D UNDERHÅLL

Rengör höljet
Använd en mjuk lätt fuktad trasa med ett skonsamt rengöringsmedel. Använd inte starka lösningsmedel som alkohol, bensen eller tinner.
Rengöra huvuden och bandbana.
Efter 10 timmars bruk, rengör inspelnings- och uppspelningshuvuden, tryck- och drivrullen. Använd en bomullspinne lätt fuktad med rengöringsvätska eller denaturerad alkohol.

Kassettband
För att undvika oavsiktlig radering, bryt av plastflikarna på kassettbanden efter inspelning med en skruvmejsel eller annat spetsigt verktyg.

För att spela in igen på bandet, täck öppningarna med dubbelhäftande tejp.

E CD DRIFT

1 Ställ in funktionsomkopplare till CD.
2 Tryck på PUSH OPEN för att öppna CD-facket och placera en cd-skiva med den tryckta sedan uppåt. Det totala antalet spår framträder.
3 Tryck ►/II SPELA/PAUS för att starta uppspelning. Numret för uppspelat spår framträder.
4 Vrid VOLYM och BBS för att justera ljudet.

■ STOP stoppar uppspelning
►/II SPELA/PAUS- Pausa uppspelning. För att återuppta uppspelning, tryck igen.
⏮ ⏭ SKIPPA/SÖK- söker efter en särskilt tidpunkt i uppspelningen. Håll ⏮ eller ⏭ intryckt och släpp upp.
- Skippa till början av ett spår. Tryck ⏮ eller ⏭ upprepade gånger.

REPEAT (UPPREPA)
Tryck REPEAT en gång- indikatorn tänds och börjar blinka:
Ett och samma spår spelas upprepade gånger. Markera ett spår med ⏮ eller ⏭ .
Tryck UPPREPA två gånger- indikatorn tänds;
Alla spår spelas upp upprepat.

PROGRAM
I stoppläget, tryck PROGRAM och använd skippa/sök för att markera spåret. Önskas program, tryck spela för att starta programuppspelning.

OBS
- Använd inte defekta CD-skivor (exempel: hjärtformade, åttkantiga). Det kan orsaka funktionsfel.
- Placera inte mer än en CD-skiva i CD-facket.
- Gör inga försök att öppna CD-facket under uppspelning.
- Vidrör inte linsen. Detta kan orsaka felfunktion.

F MOTTAGARDRIFT

1 Markera funktion för RADIO.
2 Markera ett band med BAND.
3 Ställ in till en station med INSTÄLLNING.
4 Vrid VOLYM och BBS för att justera ljudet.

För bättre mottagning - Dra ut FM antennen och orientera den för bästa mottagning; AM antenn hittar du inuti apparaten. Placera apparaten för bästa mottagning.

FM ST: Mottagningen är stereo.
FM: När en FM stereosändning innehåller oljud, ställ in på FM. oljudet minskar, trots att mottagningen är mono.

OBS
Om apparaten plockar upp oljud från andra elektriska apparater i närheten, som TV eller fluorescenslampor, flytta på apparaten.

FM/FM ST
Ställer in FM ljud till stereo eller mono.

G KARAOKE

1 Mikrofon stickpropp diameter är 3.5 mm.
2 Anslut mikrofonen till "karaoke" uttaget för karaoke.

H AUX IN

1. Anslut Aux in kabel (ej inkluderad) till AUX IN uttag. Tryck på omkopplaren till AUX IN position.
2. Apparaten växlar automatiskt över till Aux in funktion.
3. Vrid VOLYM och BBS för att justera ljudet.
OBS: BBS är en bas boost funktion.

I BANDSPELARDRIFT

Använd uteslutande Typ 1 (normal) kassettband.

SPELA UPP ETT BAND
1 Ställ in funktionsomkopplaren till BANDSPELARE.
2 Tryck ■/⏏STOP/EJECT för att öppna kassetthållaren och sätt in ett kassettband med den exponerade sedan ner och sedan som ska spelas upp vänd utåt.
3 Tryck ◄ SPELA för att starta uppspelning.
4 Vrid VOLYM och BBS för att justera ljudet.

■/⏏ STOP/EJECT Stoppar uppspelningen.
II PAUS Pausar uppspelning. För att återuppta uppspelning, tryck igen.
◄◄ F FWD/ ►►REW- Snabbspolning framåt/bakåt. För att stoppa lindning. Tryck ■/⏏ STOP/EJECT.

INSPELNING
Observera att inspelning endast utförs på ena sidan av kassetten.
1 Sätt in ett kassettband med sidan för inspelning vänd utåt. Linda fram bandet till den punkt där inspelning startar.
2 Färdigställ inspelning från källan.
Spela in från en CD: Ställ in funktion på CD och starta uppspelning.
Spela in från mottagaren. ställ in funktionen till RADIO och ställ in en station.
Spela in från inbyggd mikrofon: ställ in funktion till BANDSPELARE
3 Tryck ● SPELA IN för att starta inspelning.
◄ SPELA trycks in samtidigt.

Stoppa inspelningen genom att trycka på ■/⏏STOP/EJECT.För att radera en inspelning, ställ in funktionen till
BANDSPELARE och starta inspelningen.

J ALLMÄNNT

Stäng av apparaten genom att ställa in funktionsomkopplaren till BANDSPELARE.
För att lyssna med hörlurarna, anslut hörlurarna med en stereo miniplugg i uttaget för HÖRLURAR.
Skulle felaktig uppspelning eller felfunktion uppstå, koppla ur AC sladden och avlägsna batterierna för att stänga av skärmen. Koppla på strömmen igen.

UPPHOVSRÄTT
Var vänlig och kontrollera upphovsrättslagen rörande inspelning från CD-skiva, radio eller externa band från det land i vilken maskinen används.

K SPECIFIKATIONER

Mottagaravsnitt
Frekvensområde, FM: 88~108 MHz
AM: 526.5~1606.5 KHz

Kassettdeck avsnitt
Spår format - 4 spår, 2 kanaler/Frekvensområde - Normal kassettband/Inspelningssystem, AC bias/Radering system-Magnet radera/ Huvuden-Inspelning/ uppspelningshuvud, radera huvud

CD spelar avsnitt
Disc- Compact disc/Avsökningsmetod Non-contact optisk avsökare (halvledare laser)

Allmännt
Högtalare78mm fullt-ljud(2), 120mm woofer (2)/ Output-Hörlurar uttag (Stereo⊄3.6 mm), karaoke uttag (mono⊄3.6mm) /Uteffekt - 4 W+4W/Effektbehov- DC 15V använd tio storlek D batterier, DC uttag in: DC 12~15V/1.5A, AC 230V, 50Hz/Vikt 5Kg (exklusive batterier)/Mått 560 (W) x 208 (H) x226 (D) mm
Tillbehör AC sladd (1)

- **Specifikationer och yttre utseende är underordnat ändringar utan föregående varsel.**

Instruktioner för miljöskydd



Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.



www.denver-electronics.com

DENVER®

OPERATING INSTRUCTION

POWERED WOOFER CD SYSTEM

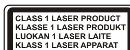
Model:TCD-86

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

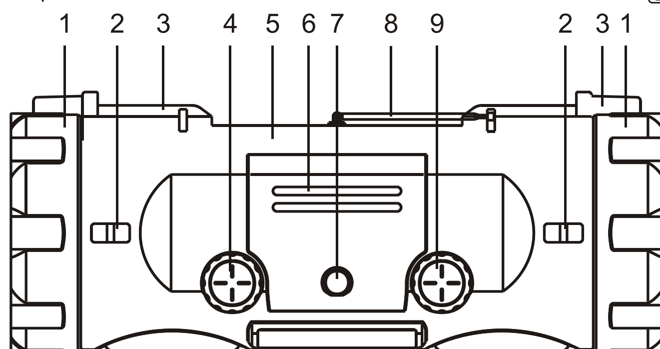
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
This Compact Disc player is classified as CLASS 1 LASER product.

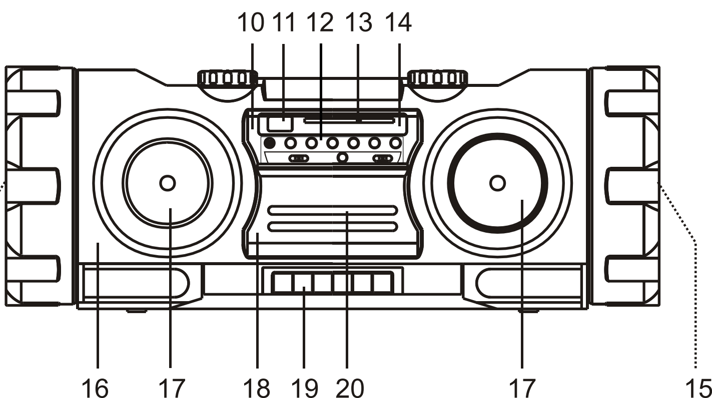


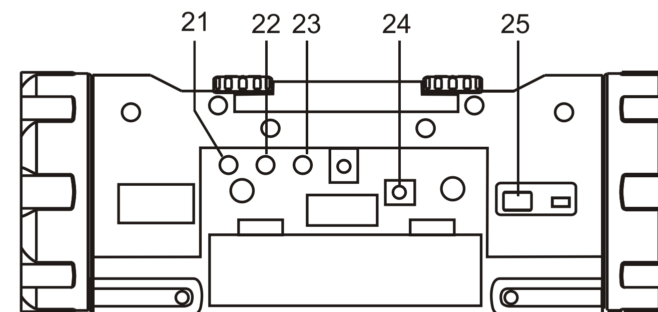
CAUTION!

Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam.





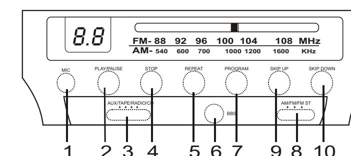




A CONTROLS

1 RIGHT/LEFT COVER
2 SHOULD STRAP HOOK
3 BACK REVERBERANT TUBE
4 VOLUME
5 BACK COVER
6 CD FRONT COVER
7 CD OPEN
8 ANTENNA
9 TUNING
10 FRONT CONTROL PANEL
11 LED DISPLAY
12 FUNCTION BUTTONS
13 DIAL POINTER
14 POINTER LENS
15 RIGHT/LEFT SPEAKER
16 FRONT COVER
17 FRONT SPEAKER (RIGHT/LEFT)
18 CASSETTE COVER
19 CASSETTE BUTTON
20 CASSETTE COMPARTMENT
21 MIC JACK
22 AUX IN
23 PHONES
24 DC JACK
25 AC IN

12 FUNCTION BUTTONS



1 MIC
2 PLAY/PAUSE
3 FUNCTION SWITCH (AUX IN/TAPE/RADIO/CD)
4 STOP
5 REPEAT
6 BBS
7 PROGRAM
8 BAND SWITCH (AM/FM/FM ST)
9 SKIP UP
10 SKIP DOWN

B PRECAUTIONS

Read the Operating Instructions carefully and completely before operating the unit. Be sure to keep the Operating Instructions for future reference. All warnings and cautions in the Operating Instructions and on the unit should be strictly followed, as well as the safety suggestions below.

Installation

1 Water and moisture - Do not use this unit near water, such as near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, swimming pool, or the like.
2 Heat - Do not use this unit near sources of heat, including heating vents, stoves, or other appliances that generate heat.
3 Mounting surface - Place the unit on a flat, even surface.
4 Ventilation - The unit should be situated with adequate space around it so that proper heat ventilation is assured. Allow 10 cm(4 in.) clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm (2 in.) from each side.
- Do not place the unit on a bed, rug, or similar surface that may block the ventilation openings.
- Do not install the unit in a bookcase, cabinet, or airtight rack where ventilation may be impeded.

5 Objects and liquid entry - Take care that objects or liquids do not get inside the unit through the ventilation openings.
6 Condensation - Moisture may form on the CD Pickup lens when:
- The unit is moved from a cold spot to a warm spot

- the heating system has just been turned on
- the unit is used in a very humid room
- the unit is cooled by an air conditioner

When this unit has condensation inside, it may not function normally. Should this occur, leave the unit for a few hours, then try to operate again.

Electric Power

1 Power sources - Use on batteries or AC house current, as specified in the Operating Instructions and marked on the unit.

2 AC power cord

- When disconnecting the AC power cord, pull it out by the AC power plug. Do not pull the cord itself.
- Never handle the AC power plug with wet hands, as this could result in fire or shock.
- Power cords should be firmly secured to avoid being bent, pinched, or walked upon. Pay particular attention to the cord from the unit to the power socket.
- Avoid overloading AC power plugs and extension cords. beyond their capacity, as this could result in fire or shock.

3 When not in use - Unplug the AC power cord from the AC outlet or remove all the batteries if the unit will not be used for several months or more. When the cord is plugged in ,a small amount of current continues to flow to the unit, even when the power is turned off.

C POWER SUPPLY

IMPORTANT

Make sure that function is set to TAPE before connecting the AC cord or inserting batteries.

CAUTION

Use only the supplied AC cord. Use with other cords may result in the risk of fire.

Using on batteries

Open the lid of the battery compartment on the rear and insert ten (size D) batteries, not supplied, with the ⊕and ⊖ marks correctly aligned. then close the lid.
To switch from AC power supply to battery power supply, disconnect the AC cord from the AC inlet.

The batteries need to be replaced when:
The tape speed slows down, volume decreases, or sound is distorted during operation.

notes on batteries

- Do not mix different types of batteries or old batteries with new ones.
- Never recharge the batteries, apply heat to them or take them apart.
- Remove dead batteries.

If liquid leaks from the batteries, wipe thoroughly to remove.

D MAINTENANCE

To clean the cabinet
Use a soft cloth lightly moistened with mild detergent solution. Do not use strong solvents such as alcohol. benzine or thinner.

To clean the heads and tape paths
After every 10 hours of use, clean the Recording heads and Playback head , the pinch roller and capstan .Use a cotton swab 5 slightly moistened with cleaning fluid or denatured alcohol.

Cassette tapes
To prevent accidental erasure, break off the plastic tabs on the cassette tape after recording with a screwdriver or other pointed tool.

To record on the tape again, cover the tab openings with adhesive tape, etc.

E CD OPERATION

1 Set function switch to CD.
2 Push up PUSH OPEN to open the disc compartment and place a disc with the printed side up. The total number of tracks is displayed.
3 Press ►/❚❚ PLAY/PAUSE to start play.
The number of the track being played is displayed.
4 Turn VOLUME and BBS to adjust the sound.

■ STOP - Stops play.
►/❚❚ PLAY/PAUSE - Pauses play. To resume play, press again.
⏮ ⏭ SKIP/SEARCH - Searches for a particular point during playback. Keep ⏮ or ⏭ pressed and then release it.
- Skips to the beginning of a track. Press ⏮ or ⏭ repeatedly

REPEAT
Press REPEAT once- the indicator lights up and flash:
A single track is played repeatedly. Select a track with ⏮ or ⏭ .
Press REPEAT twice- the indicator lights up:
All tracks are played repeatedly.

PROGRAM
In stop state, press PROGRAM and use skip/search to select the track . Will be program, press play to start program play.

NOTE

- Do not use irregular shape CDs(example: heart-shaped, octagonal ones). It may result in malfunctions.
- Do not place more than one disc in the disc compartment.
- Do not try to open the disc compartment during play.
- Do not touch the lens. Doing so may cause malfunctions.

F TUNER OPERATION

1 Set function to RADIO.
2 Select a band with BAND.
3 Tune to a station with TUNING.
4 Turn VOLUME and BBS to adjust the sound.

For better reception - Extend the FM antenna and orient it for the best reception; AM antenna is inside the unit. Position the unit for the best reception.

FM /FM ST
Sets the FM sound to stereo or monaural.

FM ST: Reception is stereo.
FM: When an FM stereo broadcast contains noise, set to FM. Noise is reduced, although reception is monaural.

NOTE
If the unit picks up noise from other electrical appliances nearby, like a TV or fluorescent lights, move the unit away.

G KARAOKE

1 Microphone plug diameter is 3.5mm.
2 Connect the microphone to "karaoke" socket for karaoke.

H AUX IN

1. Connect Aux in cable (not included) to AUX IN jack. Push the switch to the AUX IN position
2. The unit will automatically switch to Aux in function
3. Turn VOLUME and BBS to adjust the sound.
NOTE: BBS is a base boost function.

I TAPE OPERATION

Use Type 1 (normal) tapes only.

PLAYING BACK A TAPE

1 Set function switch to TAPE.
2 Press ■/⏏STOP/EJECT to open the cassette holder and insert a tape with the exposed side down and the side to be played facing out.
3 Press ◄ PLAY to start play.
4 Turn VOLUME and BBS to adjust the sound.

■/⏏ STOP/EJECT - Stops play.
❚❚ PAUSE - Pauses play. To resume play, press again.
◄◄ F FWD/ ►► REW - Fast forwards/rewinds. To stop winding. press ■/⏏ STOP/EJECT.

RECORDING

Note that recording is done on only one side of the tape.
1 Insert a tape with the side to be recorded facing out. Wind up the tape to the point where recording starts.
2 Get ready to record from the source.
To record from a CD: set function to CD and start play.
To record from the tuner: set function to RADIO and tune to a station.
To record from built in MIC: set function to TAPE
3 Press ● REC to start recording.
◄ PLAY is pressed simultaneously.

To stop recording, press ■/⏏ STOP/EJECT.
To erase a recording, set function to TAPE and start recording.

J GENERAL

To turn off the unit, set function switch to TAPE.
To listen with the headphones, connect headphones with a stereo mini plug to the PHONES jack.
If an erroneous display or malfunction occurs, disconnect the AC cord and remove all the batteries to turn off the display. Then turn the power back on.

COPYRIGHT

Please check the copyright laws relating to recordings from disc, radio or external tape for the country in which the machine is being used.

K SPECIFICATIONS

Tuner section
Frequency range, FM: 88~108MHz
AM: 526.5~1606.5KHz

Deck section
Track format- 4 track, 2 channels / Frequency range- Normal tape / Recording system ,AC bias /Erasing system-Magnet erase / Heads- Recording / playback head , Erasure head

CD player section
Disc- Compact disc / Scanning method - Non-contact optical scanner (semiconductor laser)

General
Speaker- 78 mm full-sound (2),120 mm woofer (2) / Output-Headphones jack (stereo ø3.5mm),MIC jack (mono ø3.5mm) / Power output- 3.5W+3.5W / Power requirements- DC 15 V using ten size D batteries, DC jack in: DC 12~15V/1.5A, AC 230V, 50Hz / Weight - 5Kg (excluding batteries) /
Dimensions - 560(W)x208(H)x226(D) mm
Accessory- AC cord (1).

- **Specifications and external appearance are subject to change without notice.**

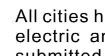
Instructions on environment protection



Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.



www.denver-electronics.com